

Releer

NOVELA

La Decisión de Sophie

(William Styron. Traducción de Antoni Pigrau. Editorial Grijalbo Mondadori, Barcelona, 1995, 599 páginas).

EN 1976, Random House publicó la primera edición de esta novela que consagró a William Styron como uno de los más grandes escritores norteamericanos de este siglo. Según Carlos Fuentes, "no es sólo la obra más importante y vigorosa de la narrativa norteamericana de los años setenta. Es, sencillamente, una de las mejores novelas de todos los tiempos". Recordemos, además, que fue llevada al cine en una versión que tuvo por protagonista a la admirable Meryl Streep.

Una experiencia de juventud y un sueño que se le recordó, años más tarde, están en el origen de esta historia terrible, dolorosa, iluminada por la ternura aun en el momento de la decisión, que trae vívidamente ante el lector las duras experiencias de Sophie. Terrible, pues tras la ficción novelesca está la historia verdadera de una muchacha polaca llevada al campo de concentración de Auschwitz, separada de su hija, atormentada, asediada por una carcelera y por un sucio comandante de la SS.

La liberación, en su caso, no fue redentora,



porque la tragedia era imborrable y moldeaba con su presencia el espíritu ya confuso e inestable de la joven mujer.

El amor de Nathan y la resuelta devoción de Stingo padieron ser un camino liberador, pero en la mente atormentada de Sophie la decisión final era ineludible.

Novela cruda y muy cruda por momentos, la obra de Styron tiene su contrapeso en el soplo de ternura que la traspasa y la redime, en la certera forma de narrar y en la profunda compasión con que este brillante escritor no sólo cuenta, sino que es conmovida parte de la tragedia que narra.

Hernán Poblete Varas

La Decisión de Sophie [artículo] Hernán Poblete Varas.

Libros y documentos

AUTORÍA

Poblete Varas, Hernán, 1919-2010

FECHA DE PUBLICACIÓN

1997

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La Decisión de Sophie [artículo] Hernán Poblete Varas. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa